



Kontaktbrief 2013

An die Lehrkräfte für das Fach Russisch über die Fachbetreuung

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

am Ende dieses Schuljahrs möchte ich mich für die vielen wertvollen Fragen, Anregungen und Hinweise bedanken, die mich im Laufe dieses Schuljahres von Ihrer Seite erreicht haben. Wie jedes Schuljahr soll Sie der Kontaktbrief mit aktuellen Informationen zu unserem Fach versorgen. Ich bitte Sie, die Kolleginnen und Kollegen im Rahmen der ersten Fachsitzung des neuen Schuljahres über seinen Inhalt zu informieren. Rückmeldungen zu den verschiedenen Themen und weitere Anregungen sind jederzeit willkommen.

Abiturprüfung 2013

Die Abituraufgaben aller Fächer im PDF-Format wurden vom Staatsministerium für Unterricht und Kultus wieder per OWA an alle Schulen versandt, sollten also vor Ort verfügbar sein. Aus urheberrechtlichen Gründen können die Aufgaben in den Fremdsprachen nicht auf der Homepage des ISB zur Verfügung gestellt werden. Natürlich können die Abituraufgaben dieses Jahres und vergangener Jahre – soweit noch vorrätig – aber weiterhin auf dem Postweg gegen Zusendung eines Adressaufklebers und € 1.45 in Briefmarken über das Referat bezogen werden.

Abiturprüfung 2014

Die Termine der Abiturprüfung 2014 lauten gemäß KMBek VI.8-5 S 5500-6.133 422 vom 29.11.2012, veröffentlicht in KWMBeibl. Nr. 6/2013, S. 82 für die modernen Fremdsprachen wie folgt:

- mündliche Prüfung (Kombinierte Abiturprüfung): **ab 17.03.2014**
- drittes (schriftliche) Prüfungsfach: **09.05.2014**
- Kolloquiumsprüfungen: **19.05. – 30.05.2014**

Für die modernen Fremdsprachen wird wieder jeweils eine Hörverstehensaufgabe für einen eventuell nötigen Nachtermin zentral zur Verfügung gestellt. Die Organisation und Verteilung dieser Hörverstehensaufgabe übernehmen die MB-Dienststellen.

Was die Gestaltung der Kombinierten Abiturprüfung in den modernen Fremdsprachen betrifft, so bleibt sie zunächst unverändert, auch für die Schülerinnen und Schüler, die im September 2013 in Q11 eintreten und ihre Abiturprüfung im Jahr 2015 ablegen werden. Änderungen an der Gestaltung der Abiturprüfung, die in Folge der In-Kraft-Setzung der Bildungsstandards für die Allgemeine Hochschulreife durch die Kultusministerkonferenz vorzunehmen sind, werden erstmals in der Abiturprüfung des Jahres 2016 greifen. Die Gymnasien werden diesbezüglich rechtzeitig und ausführlich per KMS informiert.

Fortbildungsveranstaltung

An der ALP in **Dillingen** findet voraussichtlich im März 2014 ein Lehrgang für methodische und inhaltliche Anregungen für den Unterricht in Italienisch, Spanisch und Russisch statt. Es wird um Beachtung des Fortbildungsangebots der ALP im Internet gebeten. Auch in diesem Fall ist eine rechtzeitige und zahlreiche Anmeldung (per FIBS), sofern schulische Belange nicht entgegenstehen, wünschenswert, damit die Sektion Russisch – wie bei der Veranstaltung im März 2013, die bei den Teilnehmern sehr gut ankam – auch bei dieser Veranstaltung gut vertreten ist. Lehrkräfte, die sich für die Leitung eines Workshops interessieren bzw. einen Vortrag halten möchten, werden gebeten, sich mit Herrn Flemmig in Verbindung zu setzen.

Wörterbuchnutzung

Mit KMS VI.6 – S 5500 – 6b.126543^{III} vom 21.04.2011 und KMS Nr. VI.6 – 5 S 5402.8 – 6b.47498 vom 23.07.2012 hat das Staatsministerium die künftige Regelung zur Verwendung von Wörterbüchern in der Abiturprüfung sowie in Leistungserhebungen mitgeteilt: Im Rahmen einer Übergangslösung erhalten alle Schülerinnen und Schüler, die sich im Schuljahr 2013/14 in den Jahrgangsstufen 11 und 12 befinden, Bestandschutz für ihre Wörterbücher, so dass es für diese Schülergruppe bis zum Ende des Schuljahres 2014/15 keine Beschränkungen bei der Verwendung von Wörterbüchern gibt. Ab dem Schuljahr **2013/14** sind die in der Jahrgangsstufe **10** verwendeten Wörterbücher einer Liste der für Prüfungszwecke genehmigten Wörterbücher zu entnehmen; bitte berücksichtigen Sie dies bei der Anschaffung von Wörterbüchern. Ab dem Schuljahr 2015/16 sind sowohl in Leistungserhebungen als auch in der Abiturprüfung nur noch genehmigte Wörterbücher zugelassen.

Bereits an den Schulen vorhandene Klassensätze von Wörterbüchern, deren Inhalt über den primären Zweck von Wörterbüchern hinausgeht, können für die Schülerinnen und Schüler, die sich im Schuljahr 2013/14 in den Jahrgangsstufen 11 und 12 befinden, bis Ende des Schuljahres 2014/15 weiter verwendet werden, in Jahrgangsstufe 10 jedoch nur im Rahmen des Unterrichts, nicht für Leistungserhebungen. Die Liste der verwendbaren Wörterbücher in den einzelnen Fremdsprachen, die vom Staatsministerium fortlaufend aktualisiert wird, finden Sie unter folgendem Link: <http://www.km.bayern.de/allgemein/meldung/1423/genehmigte-woerterbuecher-in-den-modernen-fremdsprachen.html>.

Schule und Medienrecht

Über die rechtlichen Vorgaben v. a. zum Einsatz von audiovisuellen Medien und zur Digitalisierung von Material ist die Verunsicherung nach wie vor recht groß. In diesem Zusammenhang empfiehlt sich die Lektüre der für die Unterrichtspraxis sehr nützlichen Handreichung der ALP Dillingen (Stand: Februar 2013), die auf der Internetseite der ALP Dillingen für Sie bereitsteht (www.alp.dillingen.de > Service > Medienpädagogik > zur Homepage Medienpädagogik > Medienrecht bzw. über den Link: http://dozenten.alp.dillingen.de/mp/recht/medrecht+schule_alp.pdf).

Weiterentwicklung des aktuellen Lehrplans

Im September 2012 haben die Lehrplankommissionen ihre zweijährige Arbeit an der Weiterentwicklung des derzeit gültigen Lehrplans zu einem neuen, noch stärker kompetenzorientierten Lehrplanmodell (LehrplanPLUS) aufgenommen, darunter auch die Kommission für das Fach Russisch. Das Anhörungsverfahren, in dessen Verlauf auch die Schulen informiert werden, wird voraussichtlich im Jahr 2015 erfolgen. Die In-Kraft-Setzung für die Jahrgangsstufe 5 ist für September 2016 vorgesehen.

Neue Homepage des ISB

Seit Beginn des Jahres gelangen Sie mit der gewohnten Adresse www.isb.bayern.de zum neuen Internetauftritt des ISB, der sich durch ein kompakteres Design, größere Nutzerfreundlichkeit und eine optimierte Suchfunktion auszeichnet. Über die Fächerseite Russisch gelangen Sie wie bisher zum Lehrplan und zur Linkebene sowie zu wichtigen Informationen und Materialien für das Fach. Den bisherigen „Service für Fachbetreuerinnen und Fachbetreuer“ finden Sie nun unter „weitere Informationen zum Fach Russisch“. Über die Unterseite „Prüfungen“ gelangen Sie zu den bereits bekannten Übungsaufgaben für die Kombinierte Abiturprüfung Russisch.

KMS zum Unterricht in den modernen Fremdsprachen

Aus gegebenem Anlass wurde ich vom Staatsministerium gebeten, daran zu erinnern, dass bei der Veröffentlichung von KMS Nr. VI.6 – 5 S 5402.8 – 6b.95996 vom 05.08.2011 „Unterricht in den modernen Fremdsprachen in Bayern“ verfügt wurde, das Schreiben „jeder Lehrkraft mit der Fakultas für eine moderne Fremdsprache in Kopie auszuhändigen“ (S. 13). Schulen, an denen das bisher nicht der Fall war, werden gebeten, dies umgehend nachzuholen.

Ich wünsche Ihnen einen guten Start ins neue Schuljahr und viel Freude und Erfolg für Ihre Arbeit!

Mit freundlichen Grüßen

i. A. Gerd Flemmig, StD, Fachreferent für Russisch bei der Dienststelle des Ministerialbeauftragten für die Gymnasien in Mittelfranken